



# RELATÓRIO DE GESTÃO

## DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS

### 2023

#### **Equipe:**

Servidores efetivos:

Anderson Antonio Gamarano - Diretor de Relações Internacionais

Colaboradores terceirizados:

Maria Cristina Coelho - Recepcionista

Bolsistas de Desenvolvimento Institucional (estudantes de graduação)



Janeiro de 2024

## RELATÓRIO DE GESTÃO EXERCÍCIO 2023

### 1. Informações do Setor

#### 1.1 A DRI e sua missão institucional

A Diretoria de Relações Internacionais (DRI), criada em 2009 com o nome de Coordenadoria de Assuntos Internacionais, tem como missão de fomentar os processos de internacionalização da Universidade Federal de Ouro Preto (UFOP), buscando promover e consolidar uma cultura de internacionalização que passe por todos os setores acadêmicos e administrativos da UFOP, por meio da gestão de convênios internacionais, do apoio à mobilidade e à difusão dos idiomas estrangeiros e outras atividades que possibilitem a inserção da Universidade em um contexto acadêmico global (PDI UFOP 2016-2025).

Desta forma, a DRI tem o papel de (1) continuamente identificar os avanços e tendências dessa nova era no cenário institucional e global e (2) considerando e respeitando a identidade da UFOP e a dinâmica dos seus desafios, em conjunto com os demais setores da gestão superior, elaborar/atualizar as políticas de internacionalização e (3) coordenar as ações que levem à sua concretização.

A atuação da DRI também se baseia nos objetivos e metas relacionados à internacionalização, os quais estão expostos no Plano de Desenvolvimento Institucional e no Plano de Internacionalização.

Neste relatório são apresentadas as atividades desenvolvidas pela DRI no ano de 2023, com análises, sugestões de melhorias e as principais metas para o ano de 2024.

#### 1.2 Organograma

Até julho de 2022, a equipe efetiva da DRI era composta por dois servidores técnico-administrativos: uma Secretária Executiva, lotada no setor desde maio de 2015, e um Auxiliar em Administração, lotado desde março de 2018. Com a cessão da servidora Secretária Executiva ao Ministério da Educação em julho de 2022, o setor passou a contar exclusivamente com o servidor Auxiliar em Administração, desde então também ocupante do cargo de Diretor de Relações Internacionais. A Diretoria de Relações Internacionais



(DRI) conta com a Coordenadoria Convênios e Mobilidades Internacionais, que atualmente não é ocupada por ninguém, considerando que o setor conta com apenas 1 servidor, já ocupante do cargo de Diretor de Relações Internacionais. A UFOP possui a menor equipe de servidores efetivos lotados no setor da internacionalização do país.

A equipe diretamente envolvida nas atividades diárias do setor é reforçada por uma recepcionista terceirizada e por bolsistas (alunos de graduação): dois bolsistas destinados à recepção do público estrangeiro (Projeto Welcome), dois bolsistas de apoio aos processos de mobilidade de saída, dois bolsistas de comunicação, um bolsista de tecnologia da informação e dois bolsistas de tradução, que desenvolvem trabalhos sob coordenação do Prof. José Luiz Vila Real Gonçalves (DELET/ICHS). Tais bolsistas desenvolvem ações que deveriam ser exercidas por servidores técnicos-administrativos efetivos.

Em 2023 a Comissão Permanente de Internacionalização (CPIInter) contou com suas atividades suspensas devido à necessidade de priorização de outras atividades pelo único servidor efetivo do setor.

A figura 1 apresenta o organograma da DRI, com a representação da divisão de atividades. Da mesma forma que nos anos anteriores, considerando a alta rotatividade de bolsistas, o reduzido número de servidores efetivos e a grande quantidade de demandas, o tempo gasto com treinamento é muito elevado, não sendo possível cumprir fielmente a divisão de atividades.

A DRI também atua na representação institucional do Programa Rede Andifes Idioma sem Fronteiras (Rede Andifes-IsF). As atividades do Programa são desenvolvidas por meio do Núcleo de Línguas (NuLi) da UFOP, o qual está localizado no Instituto de Ciências Humanas e Sociais (ICHS), em Mariana. Em 2023, o NuLi contou com a Profa. Viviane Raposo Pimenta (DELET/ICHS), atuando como Coordenadora Pedagógica Geral (voluntária), a Profa. Anelise Dutra Fonseca (DELET/ICHS), atuando como Coordenadora Pedagógica de Português como Língua Estrangeira (voluntária) e uma bolsista de graduação para apoio às atividades administrativas. As aulas de Português como Língua estrangeira foram ministradas por quatro bolsistas (estudantes do curso de Letras) e um bolsista (também estudante de Letras) responsável por lecionar aulas de língua inglesa e aplicar testes internos de proficiência. Conforme já mencionado no relatório de 2021, em 2019 o IsF deixou de ser uma iniciativa do Governo Federal, o que exigiu adaptações das instituições. A ANDIFES acolheu o programa, que passou a se chamar “Rede Andifes IsF de Idiomas”, ao qual a UFOP se credenciou no ano de 2020.



Figura 1. Organograma DRI

### 1.3 Descrição da Infraestrutura

Em relação ao ano de 2022, não houve qualquer tipo de alteração na infraestrutura da DRI. O setor funciona em uma sala localizada no espaço denominado “Centro de Vivência”, no Campus Morro do Cruzeiro. Nessa sala há uma recepção; uma sala de reuniões, com mesa, 07 cadeiras, um armário e uma TV; 06 estações de trabalho, todas com computadores. Além disso, há uma impressora, armários, móveis de arquivo, uma geladeira e um micro-ondas.

Ao lado do escritório da DRI encontra-se a Sala de Formação, equipada com 24 cadeiras de braço, quadro branco, televisão e armário. O espaço destina-se a reuniões, treinamentos e cursos de idiomas, dispondo de equipamentos para a realização de webconferências.

Além disso, o *hall* do prédio conta com um Espaço de Internacionalização, com o objetivo de promover ações relacionadas à DRI e a convivência no local. Há um adesivo no chão, com temática internacional, bem como uma estante com materiais de universidades parceiras, além de mesa e bancos.

## 2. Principais ações desenvolvidas em 2023

### 2.1 Parcerias internacionais



Em 2023 foram assinados 18 convênios, sendo 10 novos acordos e 8 acordos renovados, os quais seguem abaixo listados:

**Tabela 1 - Convênios assinados entre a UFOP e instituições estrangeiras em 2023**

Universidade	País	Status
Universidad Católica de Salta	Argentina	Primeira assinatura
Carleton University	Canadá	Primeira assinatura
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso	Chile	Primeira assinatura
Universidad Católica de Temuco	Chile	Primeira assinatura
Zhejiang Agriculture and Forestry University	China	Primeira assinatura
Universidad Externado de Colômbia	Colômbia	Renovação
Universidad del Azuay	Equador	Primeira assinatura
Université de Lille	França	Renovação
IMT Nord Europe	França	Renovação
Université Grenoble Alpes	França	Renovação
ISEN Yncréa Ouest	França	Primeira assinatura
Forum for Agricultural Research in Africa (FARA)	Gana	Primeira assinatura
Lovely Professional University	Índia	Primeira assinatura
Sapienza Università di Roma	Itália	Primeira assinatura
Rzeszow University of Technology	Polônia	Renovação
Universidade do Minho	Portugal	Renovação
Universidade de Trás-Os-Montes e Alto Douro	Portugal	Renovação
Ural Federal University	Rússia	Renovação

Fonte: DRI

JAN/2024

A Tabela 2 resume o número de convênios vigentes em 2023 entre instituições estrangeiras e a UFOP. Foram 93 acordos vigentes, com instituições de 25 países<sup>1</sup>, incluindo aqueles assinados no ano de 2023, conforme detalhado na Tabela 1. Esse dado, entretanto, contempla apenas uma parte das colaborações entre o público da UFOP e do exterior e, portanto, pode não significar amostra representativa da realidade de ações efetivas e permanentes de cooperação interinstitucional, que, por muitas vezes, não são formalizadas via acordo de cooperação.

**Tabela 2 - Convênios vigentes entre a UFOP e instituições estrangeiras em 2022**

<b>País</b>	<b>Nº de convênios vigentes</b>
<b>Total</b>	<b>93</b>
África do Sul	1
Alemanha	9
Argentina	3
Áustria	1
Canadá	3
Cazaquistão	1
Chile	6
China	2
Colômbia	12
Espanha	6
Estados Unidos	1
França	11
Gana	1
Índia	2
Irã	2
Itália	6

<sup>1</sup> Ver: <https://www.dri.ufop.br/mapa-de-convenios>



---

México	4
Moçambique	3
Países Baixos	2
Peru	2
Polônia	1
Portugal	9
Rússia	2
Turquia	1
Uruguai	1

Fonte: DRI

JAN/2024

Conforme consta no PDI, a UFOP permanece com foco no fortalecimento das relações com a América Latina, o que se percebe por meio da renovação do acordo com a instituição colombiana. Além disso, novos acordos com instituições da Argentina, Chile e Equador.

Da mesma forma que em 2022, no ano de 2023 a UFOP celebrou um novo acordo de cooperação com o Canadá (Carleton University). O principal objetivo desta parceria é dinamizar as atividades de pesquisa, além de possibilitar a participação do público da UFOP em programas de bolsas oferecidos pelo governo canadense, como o programa Emerging Leaders in the Americas Program (ELAP), por exemplo.

## 2.2 Mobilidade acadêmica internacional

Dentre as principais atribuições da DRI estão a organização e a promoção da mobilidade acadêmica internacional. Foram lançados cinco editais no primeiro semestre de 2023 e mais cinco editais no segundo semestre para mobilidade acadêmica presencial. Além disso, foram disponibilizados dois editais para mobilidade acadêmica virtual, um em cada semestre.

Em 2023 foram registradas 75 saídas de estudantes para realização de mobilidade presencial e outros 2 estudantes estiveram envolvidos em mobilidade virtual, totalizando 77 experiências em diferentes iniciativas gerenciadas pela DRI. Os alunos da UFOP estiveram em 18 países: Alemanha, Argentina, Áustria, Bélgica, Colômbia, Espanha, França, Itália, Jordânia, México, Moçambique, Países Baixos, Polônia, Portugal, Romênia, Sérvia, Turquia e Uruguai. Apesar da grande diversidade de países, destacamos que a maior parte



dos estudantes que realizam mobilidade de estudos por um semestre completo ainda optam por realizar a experiência em Portugal.

Quanto à mobilidade virtual, destacamos que a falta de uma regulamentação específica impediu uma maior oferta de tal modalidade no ano de 2023. A DRI planeja apresentar à PROGRAD uma proposta de nova regulamentação da mobilidade acadêmica internacional de entrada e de saída para estudantes de graduação durante o ano de 2024, contemplando, dentre outras, a mobilidade virtual. Da mesma forma, é necessário regulamentar a mobilidade acadêmica internacional de entrada e de saída para estudantes de pós-graduação, considerando a ausência de normativas a tal respeito.

A Tabela 3 apresenta os números das mobilidades de saída (mobilidade out) realizadas no primeiro e no segundo semestre letivos de 2023, bem como os diferentes programas e modalidades abrangidas.

**Tabela 3 - Mobilidades de Saída em 2023 e respectivos programas e modalidades**

Programa	Quantidade	Modalidade
BRAFITEC	2	Graduação Sanduíche
IAESTE	15	Estágio/Pesquisa
Living Lab Biobased Brazil	1	Estágio/Pesquisa
Mobilidade Livre	1	Mestrado Sanduíche
Mobilidade por Acordo de Cooperação	56	Graduação Sanduíche
Mobilidade Virtual	2	Graduação Sanduíche

Fonte: DRI

JAN/2024

A Tabela 4 apresenta as instituições nas quais os estudantes da UFOP tiveram uma experiência de mobilidade, nos mais variados programas e modalidades.

**Tabela 4 - Países e instituições de destino - mobilidades de saída em 2023**

País	Instituição de Destino
------	------------------------





---

Alemanha	Clausthal University of Technology
Alemanha	Helmholtz Institute Freiberg for Resource Technology
Alemanha	Mollmann Beratende Ingenieure GmbH
Alemanha	Reutlingen University
Alemanha	Schmalkalden University of Applied Sciences
Alemanha	TU Bergakademie Freiberg
Argentina	Universidad Nacional de San Juan
Argentina	Universidad Católica de Salta
Argentina	Universidad Nacional de La Plata
Áustria	Montanuniversität Leoben
Bélgica	TUG Institute of Rock Mechanics and Tunnelling
Colômbia	Ghent University (LCT-UGENT)
Colômbia	Corporación Universitaria Minuto de Dios
Colômbia	Universidad Antonio Nariño
Espanha	Universidad de Antioquia
Espanha	ARC Aragon Ingenieria S.L.U.
Espanha	GHI Smart Furnaces
Espanha	Universidad de Jaén
Espanha	Universidad de Sevilla
França	Universidad de Valladolid
França	École des Ingénieurs de la Ville de Paris
França	Université Clermont Auvergne
Itália	Université Grenoble Alpes
Jordânia	Università degli Studi di Firenze
México	Gravity Architects and Engineers
México	Universidad Autónoma de Ciudad Juárez
Moçambique	Universidad Autónoma de Coahuila
Países Baixos	Universidade Alberto Chipande
Países Baixos	NHL Stenden University of Applied Sciences
Polônia	Zuyd University of Applied Sciences
Portugal	West Pomeranian University of Technology



Portugal	Instituto Superior Técnico
Portugal	Universidade de Coimbra
Portugal	Universidade de Évora
Portugal	Universidade do Algarve
Portugal	Universidade do Porto
Romênia	X Architecture & Engineering Consult S.R.L
Sérvia	ENERGOPROJEKT - ENTEL
Turquia	Kadir Has University
Uruguai	Universidad de la República

Fonte: DRI

JAN/2024

Em 2023 a UFOP 144 estudantes estrangeiros realizaram algum tipo de atividade na UFOP. Deste total, 99 ingressaram na universidade durante o ano de 2023. A UFOP recebeu ainda 1 estudante na modalidade virtual. Os ingressantes são oriundos de 26 países diferentes: Alemanha, Angola, Argentina, Canadá, Chile, Colômbia, Equador, Estados Unidos, França, Haiti, Itália, México, Moçambique, Nigéria, Noruega, Países Baixos, Peru, Polônia, Reino Unido, Rússia, São Tomé e Príncipe, Senegal, Timor Leste, Turquia e Venezuela. A quantidade de países demonstra o potencial da UFOP em receber alunos não apenas da América Latina, mas de todo o mundo.

A Tabela 5 apresenta os números das mobilidades de entrada (mobilidade in) realizadas no primeiro e no segundo semestre letivos de 2023, bem como os diferentes programas e modalidades abrangidas.

**Tabela 5 - Mobilidades de Entrada em 2023 e respectivos programas e modalidades**

<b>Programa</b>	<b>Quantidade</b>	<b>Modalidade</b>
GCUB-Mob	7	Doutorado Pleno
GCUB-Mob	16	Mestrado Pleno
IAESTE	6	Estágio/Pesquisa
Mobilidade livre	1	Graduação Sanduíche



Mobilidade por Acordo de Cooperação	7	Graduação Sanduíche
Mobilidade Virtual	1	Estágio/Pesquisa
Mobilidade por Acordo de Cooperação	42	Projeto de Extensão
Processo Seletivo Regular	1	Graduação Plena
Processo Seletivo Regular	1	Doutorado Pleno

Fonte: DRI

JAN/2024

Dentre as novas entradas, destacamos a participação da UFOP na 1ª edição do Programa GCUB de Mobilidade Internacional (GCUB-Mob). Por meio desse programa, 23 candidatos ingressaram na UFOP para realizar seus mestrados e doutorados plenos, recebendo uma bolsa paga diretamente pela UFOP ou por uma agência de fomento. Destacamos também a recepção de 42 estudantes da instituição Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (Chile), que vieram participar de um importante projeto de natureza extensionista na cidade de Mariana. Por fim, destacamos uma nova iniciativa a qual nomeamos “apoio financeiro para alimentação e moradia em reciprocidade”. Por meio de tal iniciativa, a UFOP recebeu estudantes da Universidad Católica de Salta (Argentina) e da Universidad Antonio Nariño (Colômbia), pagando auxílio financeiro mensal para a manutenção de tais estudantes no Brasil e, ao mesmo tempo, o mesmo número de alunos da UFOP foram contemplados, em reciprocidade, para também receber auxílio da mesma natureza na Argentina e na Colômbia. Tal iniciativa se iniciou apenas com essas duas instituições mas, para o ano de 2024, já temos um total de cinco universidades parceiras que enviarão e receberão estudantes por meio deste acordo específico. É uma iniciativa de grande importância pois aumenta, ao mesmo tempo, o número de mobilidades de entrada e de saída com um custo único, já que o estudante da UFOP receberá o auxílio financeiro pago pela instituição parceira.

A Tabela 6 apresenta as instituições estrangeiras com as quais a UFOP possui acordos de cooperação vigentes que enviaram estudantes para a realização de algum tipo de experiência de mobilidade acadêmica internacional na nossa instituição.

**Tabela 6 - Países e instituições de origem - mobilidades de entrada em 2023**



<b>País</b>	<b>Instituição de Origem</b>
Argentina	Universidad Católica de Salta
Chile	Pontificia Universidad Católica de Valparaíso
Colômbia	Universidad Antonio Nariño
Colômbia	Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia
França	École de Biologie Industrielle
México	Universidad Autónoma de Coahuila
México	Universidad de Guadalajara
Países Baixos	Avans University of Applied Science

Fonte: DRI

JAN/2024

A Tabela 7 apresenta os números de estudantes que realizaram algum tipo de experiência de mobilidade internacional de entrada e de mobilidade internacional de saída de 2017 a 2023, nos mais diferentes programas e modalidades.

**Tabela 7: Estudantes em Mobilidade Acadêmica Internacional em 2023 (nos mais diferentes programas e modalidades)**

<b>Ano</b>	<b>Mobilidade In</b>	<b>Mobilidade Out</b>
2017	124	105
2018	141	122
2019	145	123
2020	89	50
2021	71	18
2022	98	54
2023	144	77



Assim como nos anos anteriores, as aulas de Português como Língua Estrangeira (PLE), ofertadas nas modalidades presencial e online, e as atividades culturais promovidas pelo Projeto Welcome (itens 2.6 e 2.2.3.1 deste Relatório) também foram oportunidades de contato e acompanhamento desses estudantes. A Tabela 5 apresenta os números das mobilidades in e out presencial no ano de 2023.

Mantém-se a necessidade de ampliação dos programas já existentes, e principalmente a necessidade de maior aporte de recursos financeiros para a realização de mobilidades, no que diz respeito à preparação para a experiência e à manutenção no exterior.

### **2.2.1 Mobilidade com financiamento externo**

A instituição parceira Montanuniversität Leoben (Áustria) disponibilizou o programa MUL - Grant for Incoming (MULgraIN), programa este implementado pela universidade austríaca como forma de incentivar e facilitar a realização de mobilidade acadêmica por parte de estudantes de instituições parceiras selecionadas. A UFOP foi contemplada pelo programa e selecionou quatro estudantes de graduação para realizar mobilidade acadêmica, sendo dois deles no segundo semestre de 2023 e os outros dois no primeiro semestre de 2024. O auxílio consiste na oferta de acomodação gratuita em quarto individual no alojamento “Minerroom” e de um voucher de alimentação mensal no valor de 50 euros.

A instituição parceira Reutlingen University (Alemanha) disponibilizou três auxílios de € 3.000,00 para três estudantes da UFOP realizarem mobilidade acadêmica na instituição alemã, sendo um deles no segundo semestre de 2023 e os outros dois no primeiro semestre de 2024.

Quanto à mobilidade docente com financiamento externo, os docentes Saul Emanuel Delabrida Silva (Departamento de Computação) e Katiane de Oliveira de Pinto Coelho Nogueira (Departamento de Ciências Biológicas) foram selecionados pela UFOP para a realização de *staff mobility* na Rzeszow University of Technology (RUT), no âmbito do programa Erasmus+.

### **2.2.2 Mobilidade com financiamento próprio**

Em 2023 a Pró-Reitoria de Planejamento e Administração (PROPLAD) disponibilizou 3 bolsas de R\$12.000,00 para apoiar a mobilidade de três alunos de graduação da UFOP com algum grau de



vulnerabilidade socioeconômica. Apesar de se tratar de uma excelente iniciativa, não registrada nos últimos anos, entendemos que tal número é irrisório frente à demanda que possuímos. Entendemos que é necessário um aporte constante e de maior volume a fim de possibilitar que mais estudantes tenham uma experiência acadêmica no exterior. O ideal seria um programa do governo federal, nos moldes de outras iniciativas já realizadas no passado.

Em relação à mobilidade de entrada, a UFOP mantém convênio com a ABIPE, entidade responsável pela gestão do programa de estágio International Association for the Exchange of Students for Technical Experience (IAESTE). Em 2023 foram disponibilizadas 6 vagas para a recepção presencial de estudantes estrangeiros por um período de até três meses, com bolsas mensais de R\$850,00 e acesso gratuito ao Restaurante Universitário. A UFOP recebeu os estudantes estrangeiros Ahmet Buğra Çengel (Turquia), Ewa Katarzyna Serafinska (Polônia), Jorge Adrián Rosas Vera (Equador), Kalina Katarzyna Klas (Polônia), Mark Frederik Fischer (Alemanha) e Nicolás Renato Jara Medina (Equador), que foram orientados, respectivamente, pelos docentes Marcus Vinícius Cangussu Cardoso, Alice Viana de Araújo, Hermano Endlich Schneider Velten, Yuri Queiroz Abreu Torres, Alan Kardek Rêgo Segundo e Laser Antônio Machado Oliveira. A DRI acompanha todo o processo relativo ao IAESTE, desde a tramitação do convênio com a ABIPE, a seleção de vagas para recepção de estagiários, o contato com a ABIPE e com os professores para a seleção dos estagiários, até a recepção e orientação dos estagiários na UFOP.

### 2.2.3 Atividades de apoio à mobilidade out

Em relação à mobilidade de saída (mobilidade out), a DRI manteve a oferta de sessões informativas durante o período de inscrições dos editais, assim como a lista de pessoas que estiveram em mobilidade (Intercambista Amigo) e que se dispõem a auxiliar os estudantes que tenham dúvidas sobre o processo. Em 2023, foram realizadas 15 reuniões online de orientação, nas quais foram passadas informações gerais sobre o processo de mobilidade e orientações específicas de cada instituição de destino e/ou atividade a ser realizada.

**Tabela 8 - Reuniões de Orientação realizadas em 2023**

	Descrição	País	Referência
1	Mobilidade Geral I	Moçambique	Edital 05/2023



2	Mobilidade Geral II	Argentina, México, Holanda, França, Alemanha, Itália	Edital 06/2023
3	Mobilidade Geral II	Portugal	Edital 06/2023
4	Auxílio Para Estudante De Graduação - Reutlingen University (Alemanha)	Alemanha	Edital 07/2023
5	Auxílio Para Estudante De Graduação No Âmbito Do Programa Mul - Grant For Incoming (MULgraIN)	Alemanha	Edital 11/2023
6	Universidad Antonio Nariño (Colômbia) – Auxílio Para Estudante De Graduação	Colômbia	Edital 12/2023
7	Universidad Antonio Nariño e Universidad Católica De Salta (Argentina) – Auxílio Para Estudante De Graduação	Argentina e Colômbia	Editais 12/2023 e 14/2023
8	Mobilidade Geral	África do Sul, EUA, Países Baixos, Polônia, Itália	Edital 19/2023
9	Mobilidade Geral	Espanha	Edital 19/2023
10	Mobilidade com Auxílio Financeiro e Mobilidade Geral	Portugal	Editais 18/2023 e 19/2023
11	Mobilidade Geral	Portugal	Edital 19/2023
12	Mobilidade com Auxílio Financeiro e Mobilidade Geral	Alemanha e França	Editais 18/2023 e 19/2023
13	Auxílio Para Estudante De Graduação No Âmbito Do Programa Mul - Grant For Incoming (MULgraIN)	Alemanha	Edital 24/2023
14	Auxílio Para Estudante De Graduação - Instituições Sul-Americanas Parceiras	Argentina e Colômbia	Edital 25/2023
15	Auxílio Para Estudante De Graduação - Reutlingen University (Alemanha)	Alemanha	Edital 27/2023

FONTE: DRI

JAN/2024

Os alunos que passam pela experiência de mobilidade são convocados, na edição seguinte ao retorno para a UFOP, para participarem do Seminário de Internacionalização (SEINTER), realizado durante o Encontro de Saberes. Na edição de 2023 os estudantes apresentaram a experiência obtida no exterior por meio de quatro Rodas de Conversa, sendo três delas presenciais e uma online. O principal objetivo das Rodas de Conversa é auxiliar outros alunos que possuem o interesse de realizar mobilidade, bem como nos

dar um panorama geral acerca de como as mobilidades têm acontecido, o que certamente influencia nas decisões e estratégias de internacionalização da DRI.

O apoio à mobilidade out também se dá por meio da oferta de cursos de idiomas estrangeiros (item 2.6 deste Relatório), da divulgação de oportunidades junto no site e redes sociais da DRI e da UFOP e também por meio da realização de eventos como as recepções aos Calouros, entre outros (item 2.3.2 deste Relatório).

### 2.2.3.1 Atividades de apoio à mobilidade in

Em relação à mobilidade de entrada (mobilidade in), a DRI conta com duas bolsistas dedicados às atividades de recepção e permanência do público estrangeiro (Projeto Welcome). Antes da chegada dos alunos estrangeiros à UFOP, a DRI presta orientação quanto à obtenção do visto, moradia, deslocamento, dentre outros. A DRI também mantém contato com as coordenações dos cursos e programas que receberão alunos estrangeiros.

A fim de receber os estudantes estrangeiros, a DRI promove reuniões de boas-vindas a fim de apresentar a UFOP, bem como prestar orientações práticas acerca da vida universitária nos campi da instituição. Além disso, a DRI apoia com a matrícula, com o Registro Nacional Migratório na Polícia Federal e com a adaptação ao ambiente acadêmico. Também é oferecido aos alunos estrangeiros um curso de Português como Língua Estrangeira (PLE) e um teste de proficiência anual, sobre os quais mais informações constam no item 2.6 deste Relatório.

A DRI dispõe também de um Calendário Cultural, com pelo menos uma atividade cultural por mês, durante o semestre letivo, sobre temas relativos à cultura brasileira e temas de interesse geral. Foram realizadas 10 atividades culturais presenciais no ano de 2023. As atividades foram muito bem avaliadas pelos participantes, principalmente em relação aos temas, condução das atividades e participação de especialistas nos assuntos abordados.

**Tabela 9 - Atividades Culturais de 2023**

	<b>Mês</b>	<b>Data</b>	<b>Tema</b>
1	Março	18-mar.	Tour por Ouro Preto e Mariana
2	Abril	1-abr.	Visita ao Parque das Andorinhas
3	Maio	5-mai.	Cine DRI



4	Maio	27-mai.	Circuito BH
5	Junho	30-jun.	Workshop Junino: Oficina de Dança
6	Julho	22-jul.	Tour por Congonhas
7	Agosto	27-ago.	Visita ao Instituto Inhotim
8	Outubro	7-out.	Caminhada Assombrada
9	Outubro	28-out.	Visita ao Santuário do Caraça
10	Dezembro	17-dez.	Circuito BH 2

Fonte: DRI

JAN/2024

Como sempre, as atividades culturais foram fundamentais para a integração e o acompanhamento dos estudantes, além de terem sido uma ótima oportunidade de divulgação da UFOP, de Minas Gerais e do Brasil.

Além de várias atividades relacionadas à organização interna e gestão dos registros de entradas e saída dos estudantes estrangeiros, foram realizados diversos atendimentos aos estudantes, além de um total de 20 reuniões de boas-vindas (para estudantes de graduação e pós-graduação).

#### 2.2.4 Reuniões e visitas de instituições estrangeiras

Uma das responsabilidades da DRI também se refere à recepção de visitantes estrangeiros, que vêm à UFOP para a realização de diversas atividades, como a negociação de novos convênios, acompanhamento de atividades, capacitação, divulgação de oportunidades, dentre outras.

Em 2023 a Diretoria de Relações Internacionais ampliou as conexões internacionais por meio da realização de reuniões presenciais e remotas, conforme ilustrado na tabela abaixo.

**Tabela 10 – Reuniões com representantes de instituições estrangeiras em 2023**

Mês	Assunto/Participantes	Instituição(ões)	País
Janeiro	Reunião cursos de Idiomas: Angela Jackson e Dany Latorre	Universidad Antonio Nariño	Colômbia
Janeiro	Reunião oferta de curso de Espanhol e Português	Universidad de Antioquia	Colômbia
Janeiro	Reunião Sandra Kirollos (École de Biologie Industrielle) e Prof. Orlando (EFAR/UFOP) - Oportunidades de Estágio na UFOP para alunos da EBI	École de Biologie Industrielle	França



Fevereiro	Reunião Lorena Silos Ribas (Head of International Promotion - Office of the Vice-President of International Relations - Universidad de Alcalá)	Universidad de Alcalá	Espanha
Fevereiro	Reunião oferta de curso de Português e de Espanhol	Universidad de Antioquia	Colômbia
Março	Reunião com o professor Dany Latorre	Universidad Antonio Nariño	Colômbia
Março	Reunião com o Governo de Quebec	Governo de Quebec	Canadá
Março	Reunião com os professores Rafal Lawendowski, Oswaldo Lorenzo Quiles, Eugenia Costa-Giomi e Fabio Mazzitelli	University of Gdańsk, Universidad de Granada, Ohio State University e Universidad Nacional de las Artes	Polônia, Espanha, Estados Unidos e Argentina
Março	Reunião Aleksandra Zaporozhchenko	Universidad del Azuay	Equador
Abril	Reunião Mr. Kevin	Hebei GEO University	China
Abril	Visita da professora Seepy Masoodi (Diretora do Centro de Línguas)	University of Victoria	Canadá
Abril	Reunião Juliana Morales Caycedo (Coordinadora de Movilidad - Oficina de Relaciones Internacionales)	Universidad Antonio Nariño	Colômbia
Abril	Reunião Valeria R. Vorano (Directora de Internacionalización y Movilidad)	Universidad Católica de Salta	Argentina
Maiο	Reunião University of Portsmouth	University of Portsmouth	Inglaterra
Maiο	Reunião Universidad del Atlántico e professores Milton e Daniel	Universidad del Atlántico	Colômbia
Junho	Reunião Karine Kominiarz	IMT Nord Europe	França
Julho	Reunião Sacramento State University	California State University	Estados Unidos
Julho	Reunião- Duplo Diploma Engenharia Ambiental	Universidad Antonio Nariño	Colômbia
Julho	Reunião Patricio Burgos	Universidad de Atacama	Chile
Agosto	Reunião professor Julián Ignacio Marí Aristizábal - Cursos de ELE e PLE	Universidad de Antioquia	Colômbia
Agosto	Reunião Nadja Lobensteiner	Reutlingen University	Alemanha
Setembro	Reunião Universidad del Atlántico	Universidad del Atlántico	Colômbia
Outubro	Visita Facundo Alejandro Salomón (Consul Argentina em Belo Horizonte)	Consulado da Argentina em Belo Horizonte	Argentina
Outubro	Reunião Universidade de Cabo Verde	Universidade de Cabo Verde	Cabo Verde
Outubro	Reunião Projeto <i>Travesías</i>	Pontificia Universidade Católica de Valparaíso	Chile
Novembro	Reunião com os professores Damien Prim e Delphine Joseph	Université de Versailles-saint-quentin-en-yvelines	França
Novembro	Reunião Facultad de Filosofia y Letras da Universidad	Facultad de Filosofia y Letras da	Argentina



	de Buenos Aires	Universidad de Buenos Aires	
Novembro	Reunião professor Fabrício + Escola Superior de Jornalismo de Maputo	Escola Superior de Jornalismo de Maputo	Moçambique
Dezembro	Reunião Karina Perez (Encargada de Vinculación Académica)	Universidad de Antioquia	Colômbia

Fonte: DRI

JAN/2024

### 2.3 Cultura de Internacionalização

Considerando que um dos objetivos da UFOP é “ter a internacionalização como parte intrínseca do ambiente acadêmico e cultural” (PDI 2016- 2025), a DRI tem atuado no sentido de se aproximar da comunidade acadêmica por meio de ações que difundem a temática da internacionalização. Dentre as formas de atuação estão a promoção de eventos e a participação em eventos internos, os quais estão listados nos subitens seguintes.

Além dos eventos, a DRI tem incentivado os cursos de graduação e pós-graduação a oferecerem disciplinas em idiomas estrangeiros, a fim de aumentar a atratividade da UFOP como destino para mobilidade e para dar aos alunos da UFOP a oportunidade de cursar disciplinas em outros idiomas. No ano de 2023, os Departamentos e Programas de Pós-Graduação foram consultados acerca da oferta de disciplinas e idiomas estrangeiros. Foram disponibilizadas 33 disciplinas, conforme tabela abaixo. Apesar da disponibilização, as disciplinas não foram efetivamente ofertadas pelo fato de a DRI não ter recebido candidaturas de estudantes estrangeiros interessados em tais disciplinas.

**Tabela 11 - Oferta de Disciplinas em Língua Estrangeira 2023**

Professor	Disciplina	Idioma	Departamento/Programa
Não foi informado	LET161 - English Language: Procedure and descriptive genres	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET163 - English Language: Narrative and Story Genres	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET165 - English Language: Argumentative genres	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET166 - Literatures in English I	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET269 - English: Multiliteracies I	Inglês	Departamento de Letras



Não foi informado	LET169 - English Language: Academic Genres	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET270 - English Language: Multiliteracies II	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET170 - Literatures in English II: before the twentieth century	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET274 - English Language Teaching Workshop	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET087 - French - Language and Culture III	Francês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET159 - French - Language and Culture I	Francês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET160 - French - Language and Culture II	Francês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET173 - Literatures in English: Topics	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET174 - English Language: Grammar Studies	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET178 - English Language: Reading and Writing I	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET847 - English Language: Phonology I	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET856 - English Language: Oral Skills I	Inglês	Departamento de Letras
Não foi informado	LET941 - English Language: Phonology II	Inglês	Departamento de Letras
Thiago Fontes Santos	MTM125 - Introduction to Ordinary Differential Equations	Inglês	Departamento de Matemática
Augusto César Lobo	FIS830- Introduction to Quantum Information	Inglês	Departamento de Física
Augusto César Lobo	FIS214- Rational Mechanics	Inglês	Departamento de Física
Cláudio Gouvea dos Santos	QUI242 - General Chemistry	Inglês	Departamento de Química
Cláudio Gouvea dos Santos	QUI160 - Polymeric Materials	Inglês	Departamento de Química
Paulo Santos Assis	MET327 - Innovative biomass to be used in the iron and steelmaking	Inglês	Departamento de Engenharia de Materiais



Paulo Monteiro Nunes	CSO603 - Brazilian Culture and Identity	Inglês	Departamento de Ciências Sociais
Fernanda Faria Silva	ECO013 - Financial System and Development	Inglês / Espanhol	Programa de Pós-Graduação em Economia Aplicada
Marcus Vinícius Cangussu Cardoso	NUP718 - Fundamental Principles of Colloid Systems, Methods of characterization, and Biotechnological Applications	Inglês	Programa de Pós-Graduação em Biotecnologia
Katiane de Oliveira Pinto Coelho Nogueira	NUPXXX - Special Issues in Neurobiology and Cancer	Inglês	Programa de Pós-Graduação em Biotecnologia
Saul Emanuel Delabrida Silva e Bruno Nazário Coelho	CAM504/PCC123 - Advanced User Interface for Wearable Computing	Inglês	Programa de Pós-Graduação em Instrumentação, Controle e Automação de Processos de Mineração
Guilherme José Cunha Gomes	Numerical Methods in Geotechnics	Inglês	Programa de Pós-Graduação em Geotecnia
Raquel de Deus Mendonça	NUT439 - Temas especiales en salud y nutrición: salud planetaria y salud global	Espanhol	Programa de Pós-Graduação em Saúde e Nutrição
Artur Costrino	PGL109 - Topics in Speech and History	Inglês	Programa de Pós-graduação em Letras
Maria Rita Drumond Viana e Daniel Martineschen	PGL232 - Topics in Theory and Analysis of Translation: Translation Workshop: Public Translation	Inglês	Programa de Pós-graduação em Letras

Fonte: DRI

JAN/2024

### 2.3.1 Promoção de palestras de visitantes ou representações estrangeiras

No sentido de divulgar as oportunidades relacionadas à internacionalização e à diversidade cultural, a DRI tem organizado palestras ministradas por visitantes ou representantes de entidades estrangeiras para a comunidade acadêmica da UFOP.

Em maio e junho de 2023 a DRI promoveu de forma remota duas sessões do evento Encontro: leitoras/es brasileiras/os na África. A programação contou com um bate-papo com os professores Gustavo Cerqueira Guimarães e Kaio Carvalho Carmona, leitores na Universidade Eduardo Mondlane e Universidade Agostinho Neto, respectivamente. Por fim, a segunda sessão contou com a presença das professoras Ana Carolina de Souza Silva, leitora na Universidad Nacional de Guinea Ecuatorial, Naduska Mário Palmeira,

leitora na Universidade de São Tomé e Príncipe e Janaína Vianna da Conceição, leitora na Universidade de Cabo Verde.

A DRI também recebeu professores de instituições de outros países, como por exemplo, os professores Damien Prim e Delphine Joseph, da França, para realização de palestras no campus Morro do Cruzeiro.

**Tabela 12: Palestras proferidas por representantes de instituições estrangeiras em 2023**

Mês	Tema	Palestrante(s)	Instituição	País(es)
Março	Apresentação dos representantes do Governo de Quebec	Sarah Sanchez	Governo de Quebec	Canadá
Maio	Visita University of Calgary	Professores Freddy Caceres e John Hayes	University of Calgary	Canadá
Maio	Encontros: leitoras/es brasileiras/os na África - Sessão 1	Professores Gustavo Cerqueira Guimarães e Kaio Carvalho Carmona	Universidade Eduardo Mondlane e Universidade Agostinho Neto	Moçambique e Angola
Junho	Encontros: leitoras/es brasileiras/os na África - Sessão 2	Professoras Ana Carolina de Souza Silva, Naduska Mário Palmeira e Janaína Vianna da Conceição	Universidad Nacional de Guinea Ecuatorial, Universidade de São Tomé e Príncipe e Universidade de Cabo Verde	Guiné Equatorial, Cabo Verde e São Tomé e Príncipe
Junho	Visita do Embaixador da Irlanda	Sean Hoy	Governo da Irlanda	Irlanda
Agosto	Palestra- FLOGEN Sustainability Framework and extractive metallurgy	Dr. Florian Kongoli	FLOGEN Technologies	Canadá
Novembro	Palestra dos professores Damien Prim e Delphine Joseph	Damien Prim e Delphine Joseph	Université Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines	França

Fonte: DRI

JAN/2024

### 2.3.2 Participação em eventos internos de promoção da internacionalização

A convite de diferentes docentes da UFOP, a equipe da DRI teve oportunidade de apresentar possibilidades de mobilidade acadêmica e outros temas relativos à internacionalização para calouros da nossa instituição. A participação nesses eventos é fundamental para se aproximar da comunidade



acadêmica e para a divulgação das atividades da DRI, resultando em contatos futuros para a realização de mobilidade, formalização de convênios, e na participação em eventos e outras atividades desenvolvidas pelo setor.

**Tabela 13: Palestras proferidas pela DRI, para o público interno da UFOP, em 2023**

Mês	Evento	Público-Alvo
Janeiro	Apresentação para Calouros	Calouros de Engenharia Elétrica
Março	Apresentação para Calouros	Calouros de Engenharia Urbana
Maio	Apresentação para Calouros	Calouros de Educação Física
Maio	Apresentação para Calouros	Alunos ICEB
Junho	Apresentação para Calouros	Alunos da Escola de Minas
Junho	Apresentação para Calouros	Calouros de Nutrição
Agosto	Apresentação para Calouros	Calouros de Engenharia Urbana
Agosto	Apresentação para Calouros	Alunos de Engenharia Ambiental
Outubro	Apresentação para Calouros	Alunos do ICHS
Outubro	Apresentação para Calouros	Calouros de Engenharia Urbana
Outubro	Apresentação para Calouros	Alunos do ICSA
Dezembro	Apresentação para Calouros	Calouros de Ciência da Computação

Fonte: DRI

JAN/2024

#### **2.4 Representação em eventos externos relacionados à internacionalização**

A fim de se manter atualizada e representar a UFOP nos mais diversos espaços relacionados à internacionalização da educação superior, a equipe da DRI tem representado a UFOP em eventos nacionais e internacionais, organizados pelas associações das quais a instituição faz parte e também em eventos para capacitação, de forma presencial e remota.

**Tabela 14: Representação da UFOP em eventos nacionais e internacionais relacionados à internacionalização em 2023**

Mês	Evento	Participantes
-----	--------	---------------



Março	Reunião online do Conselho de Gestores de Relações Internacionais (CGRIFES-ANDIFES)	Diretor DRI-UFOP
Março	Aula Magna Programa de Pós-Graduação de Saúde e Nutrição da UFOP	Diretor DRI-UFOP
Abril	Conferência Anual da Associação Brasileira de Educação Internacional (FAUBAI), em Belo Horizonte	Diretor DRI-UFOP
Maiο	Semana de Integração - Administração Pública	Diretor DRI-UFOP
Maiο	Atividade de Integração ICHS	Diretor DRI-UFOP
Maiο	Reunião presencial do Conselho de Gestores de Relações Internacionais das IFES (CGRIFES), em Belo Horizonte	Diretor DRI-UFOP
Junho	Mostra de Profissões da UFOP	Diretor DRI-UFOP
Junho	Reunião online do Conselho de Gestores de Relações Internacionais (CGRIFES-ANDIFES)	Diretor DRI-UFOP
Junho	Missão Acadêmica na China	Diretor DRI-UFOP
Agosto	Cerimônia online de entrega de certificados cursos de PLE - Universidad de Atacama	Diretor DRI-UFOP e Profa. Anelise Fonseca Dutra, Coordenadora Pedagógica de Português como Língua Estrangeira
Setembro	Conferência EAIE - Roterdã (Países Baixos)	Diretor DRI-UFOP
Outubro	Living Lab Biobased Battle - Competição Internacional de Bioeconomia	Estudantes classificados e Diretor DRI-UFOP
Novembro	Reunião presencial do Conselho de Gestores de Relações Internacionais das IFES (CGRIFES), em Brasília	Diretor DRI-UFOP
Novembro	Encontro online da FAUBAI Centro-Oeste	Diretor DRI-UFOP
Novembro	Encontro Nacional da Rede Andifes IsF 2023, em Natal/RN	Diretor DRI-UFOP

Fonte: DRI

JAN/2024

## 2.5 Comunicação e Tecnologia da Informação

As áreas de comunicação e tecnologia da informação fazem parte da DRI desde 2016 e são fundamentais para o desenvolvimento das atividades do setor.

A comunicação está diretamente ligada à difusão das iniciativas de internacionalização bem como à divulgação da UFOP no exterior. Os principais meios de comunicação da DRI, direcionados à divulgação, são





o site<sup>2</sup>, a página no Facebook<sup>3</sup> e desde 2020, o perfil no Instagram<sup>4</sup>. Além disso, a área de Comunicação também é responsável pela produção de material de divulgação impresso, como o folder institucional, e de material digital, como apresentações, imagens e vídeos. A cobertura de reuniões e eventos e a redação de publicações também são feitas pela área de comunicação, a qual conta com dois bolsistas dedicados a essas atividades.

Em 2023, o site da DRI teve uma mudança em sua plataforma de desenvolvimento, o que afetou suas visualizações. Até agosto de 2023, a plataforma utilizada era o Joomla, mas para atender a demanda de adequar a aparência do site da DRI para um formato semelhante ao do site da UFOP, foi realizada essa mudança. Agora o domínio [www.dri.ufop.br](http://www.dri.ufop.br) está baseado na plataforma Drupal.

Até 28 de agosto foram feitas 177 publicações no site antigo. Depois desse período, foram feitas mais 72 publicações no novo site, totalizando 249 publicações em 2023, um pequeno aumento em comparação a 2022 em que foram feitas 234 publicações. Já os números de acessos tiveram uma pequena queda em relação ao ano anterior devido a mudança realizada. O site antigo recebeu 82.741 visualizações, e o novo teve 16.412, totalizando 99.153 acessos, número inferior aos 130.044 acessos recebidos em 2022, mas ainda maior que em anos como 2018 (15.495); 2019 (19.224) e 2021 (70.866).

As publicações mais acessadas foram:

- Oferta de vagas para cursos de idiomas on-line e gratuitos - Rede Andifes (IsF) (3359 acessos)
- Abertas as inscrições para o Programa de Mobilidade Acadêmica Internacional com e sem oferta de apoio financeiro (2189 acessos)
- Centro de Línguas e Culturas (CLIC) da UFOP, em parceria com o Banco Santander, oferece Cursos de Língua Inglesa - Nível Iniciante (1633 acessos)
- DRI seleciona estudantes para indicação ao programa Emerging Leaders in the America's Program (ELAP) (1583 acessos)
- Universidad Finis Terrae oferece curso de espanhol online para iniciantes (1532 acessos)
- Oferta de vagas para cursos de idiomas on-line e gratuitos - Rede Andifes (IsF) (1256 acessos)
- Edital 06/2023/DRI/UFOP - Programa de Mobilidade Acadêmica Internacional (1177 acessos)
- NuLi/Rede Andifes-IsF e DRI abrem vagas para curso preparatório para o teste TOEFL ITP (1032 acessos)

<sup>2</sup> Ver: <https://dri.ufop.br/index.php>

<sup>3</sup> Ver: <https://www.facebook.com/ufopdri>

<sup>4</sup> Ver: <https://www.instagram.com/driufop/>



O Instagram da DRI possuía em dezembro de 2022 o total de 2.626 seguidores, número este que saltou para 3.689 em dezembro de 2023, o que resultou em um aumento de 40,48%. Durante o ano de 2023 foram feitas aproximadamente 521 publicações (feed e stories), que juntas alcançaram o total de 21.280 pessoas, um aumento de 7,3% em relação ao ano de 2022 (20.138). O Instagram segue sendo o principal meio de divulgação. No ano de 2023, as publicações que possuem o maior engajamento do público relacionam-se a cursos de idiomas, aplicação do teste TOEFL e editais de mobilidade e oportunidades externas.

O canal da DRI no YouTube contribuiu com a visibilidade das ações, tendo recebido mais conteúdos referentes a transmissões ao vivo e a depoimentos de pessoas que participaram de ações desenvolvidas pela DRI. O número de inscritos no canal teve um pequeno aumento em 2023 (de 254 em 2022 para 259 em 2023), foram postados 8 novos vídeos no canal durante o ano e os vídeos mais visualizados entre eles são: Emerging Leaders in the Americas Program (78 visualizações), Samuel Almeida - Relato de Mobilidade na Universidad de Salamanca (USAL) (41 visualizações) e Palestra ABIPE — Programa IAESTE 2023 (27 visualizações).

A página do Facebook, vem sofrendo com uma redução no alcance e nas interações das publicações devido à tendência de desuso da rede em detrimento do Instagram, que ficou evidente no ano de 2023. As publicações seguem ocorrendo simultaneamente ao Instagram, devido a configuração, porém o número das curtidas sofreu uma redução notável.

## **2.6 Idiomas**

Um dos principais objetivos dos cursos de idiomas é fortalecer a cooperação com as instituições parceiras ofertantes e para isso é necessário que a comunidade tenha capacidade de se comunicar. A seleção para os cursos priorizou estudantes enquadrados em algum grau de vulnerabilidade socioeconômica.

Considerando que a proficiência em idiomas estrangeiros é fundamental para o processo de internacionalização da Universidade, a DRI tem atuado fortemente para apoiar e desenvolver ações relacionadas a idiomas. Há pelo menos 9 anos a DRI apoia a oferta de cursos de Português como Língua Estrangeira (PLE), considerando a demanda de estudantes internacionais da Universidade. No ano de 2023, o curso de Português como Língua Estrangeira foi ofertado tanto presencialmente quanto remotamente. As aulas remotas tiveram como público estudantes de instituições parceiras: Universidad Antonio Nariño,



Universidad de Antioquia, Universidad de Atacama e Hebei GEO University, instituições essas que ofertaram à comunidade acadêmica da UFOP cursos de espanhol e mandarim. Trata-se de uma excelente forma de captar tais estudantes para que venham futuramente desenvolver atividades acadêmicas na UFOP futuramente. Já as aulas presenciais de PLE foram ofertadas para os estudantes estrangeiros matriculados na UFOP em cursos presenciais (cursos plenos e sanduíche), dando a eles a oportunidade de obter um melhor desempenho em suas atividades acadêmicas, além de cumprir com o requisito de proficiência mínima em português (exigência dos editais de seleção da pós-graduação).

**Tabela 15: Cursos de Português como Língua Estrangeira ofertados em 2023**

<b>Português como Língua Estrangeira (PLE)</b>	
Turmas ofertadas 2023/1	11
Alunos matriculados 2023/1	74
Alunos que concluíram o curso 2023/1	45
Turmas ofertadas 2023/2	94
Alunos matriculados 2023/2	11
Alunos que concluíram o curso 2023/2	60
Turmas ofertadas 2023	20
Alunos matriculados 2023	168
Alunos que concluíram o curso 2023	105

Fonte: NuLi-Rede Andifes IsF

JAN/2024

A oferta de língua inglesa, por sua vez, foi possível por meio da atuação do Centro de Línguas e Culturas - CLIC, programa extensionista inserido no âmbito das atividades do Departamento de Letras, em parceria com a Diretoria de Relações Internacionais. O projeto funcionou durante todo o ano de 2023 com o apoio do Banco Santander, que pagou bolsas para os estudantes do curso de Letras da UFOP atuarem como professores-bolsistas de língua inglesa. No entanto, o convênio se encerrou no final do ano e não houve sinalização do Banco Santander quanto à sua renovação.

Quanto aos cursos de espanhol, por meio da parceria com a Universidad Antonio Nariño (Colômbia) foi ministrado, no primeiro semestre de 2023, o segundo módulo do curso (nível 2) e no segundo

semestre, deu-se início ao terceiro módulo do curso (nível 3). No ano de 2023 deu-se também início a oferta de cursos de espanhol ofertados por outros dois parceiros, quais sejam: Universidad de Atacama (Chile) e Universidad de Antioquia (Colômbia). O curso de espanhol oferecido pela Universidade de Atacama teve seu primeiro módulo realizado no primeiro semestre de 2023, tendo o curso tido continuidade no segundo semestre do mesmo ano. Já o curso de espanhol oferecido pela Universidad de Antioquia também começou a ser ministrado pela primeira vez no primeiro semestre de 2023, tendo continuidade com seu segundo módulo no segundo semestre de 2023, além de também começar a ofertar uma nova turma de primeiro módulo para novos alunos.

Por fim, em relação ao curso de língua e cultura chinesa (parceria com a Hebei Geo University - China), foram ministrados os módulos 1, 2 e 4 no primeiro semestre de 2023. Já no segundo semestre, houve a continuidade das turmas de módulos 1 e 2 (que avançaram para os módulos 2 e 3). A continuidade da oferta dos cursos de espanhol e mandarim para a comunidade acadêmica da UFOP depende da continuidade dos cursos sequenciais de PLE, utilizados na troca de oferta.

**Tabela 16 - Curso de Espanhol, Mandarim e Inglês em 2023**

	Espanhol (parceria com a Universidad Antonio Nariño)	Espanhol (parceria com a Universidad de Atacama)	Espanhol parceria com a universidade de Antioquia	Língua e Cultura Chinesa (parceria com Hebei Geo University)	Inglês (parceria Banco Santander)
<b>Inscritos (2023/1 e 2023/2)</b>	23	22	70	37	382
<b>Vagas oferecidas (2023/1 e 2023/2)</b>	23	18	24	26	299
<b>Turmas (2023/1 e 2023/2)</b>	2	2	3	4	30

Fonte: DRI

JAN/2024

### 2.6.1 Centro Aplicador Celpe-Bras

A Universidade Federal de Ouro Preto (UFOP) alcançou um importante marco em seu plano de internacionalização: o Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira (Inep) concedeu à Universidade a certificação como posto aplicador do Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras). O Celpe-Bras é um exame destinado a estrangeiros que

buscam obter a certificação de proficiência em língua portuguesa como língua estrangeira. Com a certificação concedida pelo Inep, a UFOP está habilitada a aplicar o exame, o que fortalece seu papel como instituição de referência no ensino da língua portuguesa para estudantes estrangeiros. A certificação como posto aplicador do Celpe-Bras integrava o plano estratégico de internacionalização e está alinhada com as políticas linguísticas da Instituição. A professora do Departamento de Letras (Delet) Anelise Fonseca Dutra foi nomeada coordenadora do Centro Aplicador, assumindo a responsabilidade de capacitar a equipe que estará envolvida na condução do exame. Além disso, ela será encarregada de gerenciar as inscrições, receber o material fornecido pelo Inep, coordenar todo o processo de aplicação e, por fim, enviar os testes realizados de volta ao Inep.

## 2.7 Atividades de Tradução

O trabalho da equipe de tradução tem sido fundamental para o desenvolvimento de ações de internacionalização. A equipe de tradução é formada por dois estudantes bolsistas do curso de Letras - Tradução, coordenada pelo Prof. José Luiz Vila Real Gonçalves (DELET), com o apoio da Diretoria de Relações Internacionais. O trabalho desta equipe é mais um incentivo à internacionalização da universidade.

**Tabela 17 - Trabalhos realizados pela Equipe de Tradução em 2023**

	<b>Atividade</b>
1	Acordo de cotutela - Syro Gusthavo Lacerda - PPGECRN
2	Acordo de cooperação - Glasgow University, UFMG, UFOP e COPASA
3	Tradução de notícia: “Conheça os estudantes PEC-G da UFOP aprovados para a Bolsa Mérito”
4	Notícia: Representantes de universidades estrangeiras se reúnem na Reitoria para discussão de parcerias com a UFOP
5	Notícia: Equipe do Projeto Welcome/DRI inicia atividades do Calendário Cultural 2023
6	Tradução de notícia: UFOP recebe novos estudantes internacionais de pós-graduação para o semestre letivo 2023/1
7	Notícia: UFOP recebe visita de professor da Universidad Antonio Nariño (Colômbia)
8	Notícia: UFOP recebe visita de professores da School of Public Policy da University of Calgary no Canadá
9	Notícia: UFOP fica na 31ª posição entre as federais do país no IGC e é a 7ª em MG
10	Notícia: Aluno da UFOP vence prêmio nacional com reportagem sobre violências de gênero
11	Notícia: Ex-aluna da UFOP lidera projeto de comunicação global em programa da Fundação Clinton



12	Notícia: Projeto Welcome realiza Circuito BH com estudantes intercambistas da UFOP
13	Notícia: Primeira turma de Engenharia Urbana do país conclui curso na UFOP
14	Notícia: Equipe do Projeto Welcome/DRI leva alunos estrangeiros para conhecer o Parque das Andorinhas
15	Convênio com Université Grenoble Alpes (UGA)
16	Notícia: UFOP melhora índices em ranking que avalia ações sustentáveis
17	Legendagem do vídeo institucional da UFOP
18	Memorando de Entendimento com Carleton University (Canadá)
19	Memorando de Entendimento com INTI International University
20	Edital de contratação de professor estrangeiro visitante
21	Notícia: Estudantes do curso de Jornalismo produzem percurso sonoro de Mariana
22	Notícia: UFOP é certificada pelo Inep como posto aplicador do Celpe-Bras
23	Notícia: Cátedra da Unesco é lançada na Europa
24	Notícia: Programa de Pós-Graduação em Engenharia Elétrica tem novo curso de mestrado aprovado
25	Legendagem dos vídeos do “Escolha UFOP”

Fonte: DRI

JAN/2024

### 3 Aplicação de Recursos

É fundamental que a DRI tenha orçamento próprio, como acontece com outros setores de internacionalização de universidades federais do Brasil, para que seja possível planejar ações estratégicas e executá-las.

De forma geral, os gastos para funcionamento do setor, em 2023, resumiram-se ao pagamento de bolsas de alunos, anuidade de associações, aquisição de materiais de consumo e transporte. Quanto ao pagamento de bolsas de alunos incluem-se os seguintes: bolsistas de desenvolvimento institucional; estudantes-bolsistas que ministram aulas de Português como Língua Estrangeira e de inglês; estudantes estrangeiros beneficiados pelo apoio financeiro para alimentação e moradia em reciprocidade (item 2.2); estudantes estrangeiros beneficiados pelo programa IAESTE; estudantes da UFOP contemplados com auxílio financeiro de R\$12.000,00 (item 2.2.2); e estudantes do Programa de Estudantes-Convênio de Graduação (PEC-G) contemplados com recursos do Projeto Milton Santos de Acesso ao Ensino Superior (Promisaes).



Outros gastos importantes referem-se ao pagamento de anuidades em associações, que permitem a participação em projetos especiais e a representação da UFOP em fóruns de internacionalização nacionais e internacionais e em eventos de capacitação, para os quais também são demandadas diárias e passagens (nos casos de eventos presenciais).

Uma demanda permanente do setor é o uso do sistema de transportes que é utilizado para as ações do Projeto Welcome (responsável pelo acolhimento e promoção de atividades culturais para estrangeiros), para a condução dos estudantes estrangeiros até a Polícia Federal em Belo Horizonte (a fim de regularização de situação migratória) e para o deslocamento da equipe para reuniões extra-UFOP. No ano de 2023 foi necessária uma pequena complementação de saldo, o que reforça um aumento nas demandas de transporte do setor. Aquisição de material permanente e de consumo, em geral, ocupa posição inferior na tabela de gastos relativos.

Em 2019, as atividades da DRI contaram com recursos do orçamento da UFOP (R\$74.115,33) e com recursos extras (R\$80.164,76 - TED Internacionalização e IsF). De 2020 a 2024 foram utilizados apenas recursos do orçamento.

Dentre as viagens realizadas, destacamos a participação do Diretor da DRI no evento European Association for International Education (EAIE), realizado entre os dias 26 a 29 de setembro na cidade de Roterdã (Países Baixos). A conferência da European Association for International Education (EAIE) é o maior e um dos mais importantes encontros de profissionais de relações internacionais, decisores e investigadores no ensino superior europeu. Este evento proporciona uma oportunidade para debater políticas e questões, trocar informações, networking e desenvolvimento profissional. Para além da conferência, organiza também cursos de formação na área da internacionalização. Apesar de ter um alto custo, trata-se de um evento anual cuja participação é essencial.

#### **4 Avaliação das metas prioritizadas para o exercício de 2023, principais resultados e impactos observados, justificativas e encaminhamentos**

As metas da DRI estão relacionadas ao eixo 11 do PDI 2016-2025, referente à Internacionalização, para a qual a UFOP tem por objetivo:

“ter a internacionalização como parte intrínseca do ambiente acadêmico e cultural da comunidade UFOP, colaborando para a produção do conhecimento científico, tecnológico, social, cultural, patrimonial e ambiental, e aumentando a inserção da UFOP no universo científico internacional” (PDI UFOP 2016-2025, p. 131)



Além disso, a DRI tem como referência o Plano de Internacionalização<sup>5</sup>, aprovado pelo CEPE em 2018, e que apresenta cinco eixos de atuação: Consolidação da Coordenadoria de Assuntos Internacionais; Políticas Linguísticas; Cooperação Acadêmico-Científica Internacional; Produção Científica Internacional; Visibilidade Internacional.

Conforme é possível observar na tabela Tabela 18 (*Metas estabelecidas pela DRI para o ano de 2023, grau de cumprimento destas, breves justificativas e sugestões de encaminhamentos*), a maior parte das metas traçadas para o ano de 2023 foram alcançadas plenamente.

Em relação às metas que dizem respeito ao aumento do fluxo de pessoas em mobilidade, tivemos um aumento quando comparamos com o ano de 2022. Dezenas de alunos participaram e foram selecionados para a realização de mobilidade acadêmica no segundo semestre de 2023 e no primeiro semestre de 2024, em diferentes universidades parceiras ao redor do mundo. O movimento contrário, qual seja, de recepção de estudantes estrangeiros aumentou significativamente. Além de 57 candidatos que deram início a algum tipo de atividade na UFOP, recebemos ainda além de 42 visitantes da Pontificia Universidad Católica de Valparaíso que vieram participar de um projeto social com natureza extensionista com apoio da UFOP. As modalidades mais contempladas foram o mestrado e o doutorado plenos, por meio do programa GCUB-Mob, bem como a participação em projeto de natureza extensionista, conforme acima relatado. A mobilidade virtual pouco avançou nesse período, principalmente devido à falta de regulamentação interna, bem como às restrições da legislação. É necessário considerar que as experiências virtuais podem potencializar o processo de internacionalização da universidade visto que é possível alcançar um público maior e diversificar os tipos de ações desenvolvidas. Para isso, é necessário reconhecer institucionalmente estas atividades, além de apoiá-las com recursos financeiros e com pessoal, para que docentes, discentes e técnicos envolvidos obtenham o devido suporte para realização, como a contabilização da carga horária dedicada às atividades em planos de trabalhos e históricos, além de acesso às ferramentas e condições necessárias para desenvolvimento e participação.

As metas referentes à oferta de cursos de idiomas também foram devidamente alcançadas. No ano de 2023, além do curso de Português como Língua Estrangeira (PLE) e dos cursos de espanhol (em parceria com a Universidad Antonio Nariño - Colômbia) e de mandarim (em parceria com a Hebei Geo University - China), foram celebradas novas parcerias para o ensino e aprendizado de língua espanhola, por meio de parcerias específicas com a Universidad de Atacama e com a Universidad de Antioquia. Todas as

---

<sup>5</sup> Ver: <https://dri.ufop.br/plano-de-internacionalizacao>





experiências foram muito importantes para ampliar o conhecimento sobre a realização de atividades à distância e para oferecer a oportunidade de diálogo intercultural, mesmo que online. Com a realização das atividades citadas, cumpriu-se a meta de oferta de disciplina em idioma estrangeiro e também a meta referente à oferta de cursos de idiomas estrangeiros.

Dentre as metas para 2023 estavam também a assinatura de novos acordos, bem como a renovação dos convênios expirados. É uma atividade que demanda muita organização, atenção, contato constante com as instituições parceiras e com setores internos responsáveis pela tramitação. Em 2023 foram assinados 18 convênios, sendo 10 novos acordos e 8 acordos renovados. A América do Sul esteve em foco, com a assinatura de 5 novos convênios e a renovação de 1 acordo, com destaque para o acordo com a Universidad del Azuay, primeira instituição equatoriana conveniada. Importante destacar que o número de convênios, por si só, não revela o grau de efetividade das ações, sendo necessário buscar que esses novos acordos sejam efetivamente colocados em prática, por meio de ações concretas.

Quanto ao aumento da visibilidade das ações da DRI, a meta foi totalmente alcançada. Os principais meios de divulgação utilizados atualmente são o site, as redes sociais (Instagram e Facebook) e o canal da DRI no YouTube, além do site da UFOP e o Boletim Informativo da Universidade. Percebemos um crescimento das redes sociais da DRI, propiciado principalmente pelas diversas apresentações para calouros, pela participação em eventos na UFOP e em universidades parceiras, bem como pela divulgação de diversas oportunidades externas.

Quanto à capacitação da equipe da DRI, a meta não foi cumprida. As demandas inicialmente apresentadas como capacitação não foram atendidas pela PROGEP e/ou faltou tempo para as solicitações formais serem apresentadas.

Outra meta totalmente alcançada foi a de realizar o acolhimento ao público internacional que está vinculado ou que se relaciona com a UFOP de alguma maneira. Em 2023, as atividades previstas no Calendário Cultural da DRI foram realizadas na modalidade presencial, com foco nos estudantes regulares da UFOP e estudantes de instituições parceiras em mobilidade presencial na UFOP. Além das atividades culturais, diversas reuniões de boas-vindas foram conduzidas, além de reuniões de acompanhamento e orientação estudantil com estudantes PEC-G. Os membros do Projeto Welcome desempenharam diversas ações de suporte à vinda para o Brasil, orientações sobre abertura de conta bancária e registro na Polícia Federal, dentre várias outras ações relacionadas à permanência dos estudantes estrangeiros no Brasil.



A meta relacionada ao auxílio na criação do Sistema de Gestão de Mobilidades e de Convênios da DRI dentro do sistema Minha UFOP não foi cumprida durante o ano de 2023. Apesar dos vários pedidos ao longo do ano, o Núcleo de Tecnologia da Informação (NTI) ainda está nos passos iniciais para a elaboração do Sistema de Gestão da DRI. Outra meta não cumprida diz respeito à atualização da normativa de Mobilidade Acadêmica Internacional. Entretanto, a nova normativa de mobilidade internacional de saída (mobilidade out) para estudantes de graduação será apresentada para a PROGRAD ainda no primeiro bimestre de 2024. Quanto à nova normativa de mobilidade internacional de entrada (mobilidade in) para estudantes de graduação e uma normativa de regulamentação da mobilidade de entrada e saída para estudantes da pós-graduação, a DRI pretende enviar as minutas para a PROGRAD e PROPI, respectivamente, ao longo do ano de 2023.

Por fim, a meta relacionada à disponibilização da versão em língua inglesa da página principal da UFOP foi devidamente cumprida. O portal <https://en.ufop.br/> encontra-se disponível e notícias têm sido traduzidas para o inglês regularmente, de modo a manter o site com um aspecto atualizado.

Segue abaixo um demonstrativo das metas estabelecidas para 2023, com o grau de cumprimento, e justificativas.

**Tabela 18. Metas estabelecidas pela DRI para o ano de 2023, grau de cumprimento destas e breves justificativas**

Objetivo/meta PDI priorizado	Principais ações planejadas	A ação foi executada?	Justificativa
Aumento do fluxo de pessoas em mobilidade	Aumentar as ações de mobilidade out presencial	sim	No ano de 2022, 64 estudantes realizaram mobilidade acadêmica internacional. No ano de 2023, o número subiu para 77
	Aumentar a recepção de público internacional nas modalidades presencial e remota	sim	No ano de 2022, 38 candidatos deram início ao seu curso pleno ou mobilidade na UFOP. No ano de 2023, o número subiu para 57, além de 42 estudantes da Pontifícia Universidad Católica de Valparaíso que vieram participar de um projeto social de natureza extensionista com apoio da UFOP



	Realizar ações de mobilidade virtual na graduação e na pós-graduação	parcialmente	2 estudantes da UFOP e 1 estudante estrangeiro realizaram mobilidade virtual. O número é baixo devido à falta de regulamentação, bem como às restrições da legislação
Oferta de cursos de idiomas.	Apoiar a oferta de cursos de Português como Língua Estrangeira (PLE). Apoiar a oferta de cursos de Língua Inglesa. Apoiar a oferta de cursos de Língua Espanhola. Apoiar a oferta de cursos de outros idiomas estrangeiros. Apoiar a oferta de teste de proficiência em Língua Portuguesa. Organizar a aplicação de testes de proficiência.	sim	As ofertas de Português como Língua Estrangeira (PLE), de língua inglesa, de língua espanhola e de língua e cultura chinesa aconteceram durante os dois semestres de 2024. Da mesma forma, a UFOP se tornou Centro Aplicador do CELPE-BRAS, tendo inclusive realizado a primeira aplicação do teste no segundo semestre deste ano. Testes de proficiência internos de inglês e de espanhol também foram aplicados pela DRI, além das últimas provas do TOEFL adquiridas.
Aumento do número de convênios.	Renovar os convênios expirados ou com previsão de expiração para o ano de 2023, com as instituições que confirmarem o interesse.	parcialmente	Alguns convênios já foram renovados, outros estão em processo de renovação e alguns outros aguardam retorno dos parceiros
	Firmar 05 novos convênios, principalmente com países da América Latina, Ásia e Europa	sim	10 novos convênios foram firmados em 2023 e 8 antigos convênios foram renovados.
	Aumentar a visibilidade das ações da DRI	sim	aumento no número de seguidores no Instagram; publicações e reportagens realizadas pela ACI acerca do trabalho desenvolvido pela DRI
Oferecer cursos de capacitação em gestão de relações internacionais	Capacitar a equipe da DRI	não	Pedidos da DRI não foram atendidos pela PROGEP e/ou faltou tempo para as solicitações formais serem apresentadas



para o público externo.			
Aumento do fluxo de pessoas em mobilidade.	Realizar ações de acolhimento ao público estrangeiro	sim	O calendário cultural da DRI foi realizado no primeiro e no segundo semestre de 2023
Regulamentação do controle de entrada e saída para a mobilidade internacional.	Auxiliar na criação do Sistema de Gestão de Mobilidades e de Convênios da DRI dentro do sistema Minha UFOP Atualização da Resolução de Mobilidade Acadêmica Internacional	não	Apesar dos vários pedidos ao longo do ano, o NTI ainda está nos passos iniciais para a elaboração do Sistema de Gestão da DRI. A resolução de mobilidade acadêmica internacional será realizada apenas em 2024, devido à falta de oportunidade durante o ano de 2023.
Ter o site principal da UFOP traduzido para o inglês	Disponibilizar a versão em língua inglesa da página principal da UFOP	sim	<a href="https://en.ufop.br/">https://en.ufop.br/</a>

## 5. Desafios remanescentes

O ano de 2024 se inicia sem perspectivas de mais investimentos na educação superior pública pelo governo federal. Logo, as limitações orçamentárias serão, a princípio, um fator preocupante não apenas para a Diretoria de Relações Internacionais quanto para a universidade, de uma forma geral. Importante destacar uma vez mais que desde agosto de 2022 a DRI conta com apenas um servidor efetivo, considerando a cessão da servidora Jaqueline Pinheiro Schultz para o Ministério da Educação. O quadro de servidores efetivos, que em março de 2018 havia passado de 1 para 2, retornou para a quantidade mínima (1 servidor) em 2022. Tal limitação impede demasiadamente a concretização de todas as metas desejadas, fazendo-se necessária uma rápida recomposição do quadro de servidores do setor.

Em relação aos idiomas estrangeiros, a DRI seguirá apoiando o Centro de Línguas e Culturas (CLIC), além de coordenar novas ações relativas a idiomas estrangeiros desenvolvidas com parceiros internacionais. Quanto ao espanhol, a UFOP contará com 2 estudantes do curso de Letras da Universidad Antonio Nariño



(Colômbia) para a realização de cursos presenciais de espanhol. Os cursos online também permanecerão acontecendo, e a DRI buscará aumentar a quantidade de vagas.

Apesar de todas as dificuldades de pessoal e orçamentárias, a DRI continuará se empenhando para a celebração de convênios internacionais, para a organização das atividades de mobilidade in e out, incluindo as virtuais, e para a realização de eventos e outras atividades que façam com que a internacionalização seja parte intrínseca da vida ufopiana.